1. 该是我们进行教室大扫除的时候了。(time)

It’s time we gave our classroom a thorough cleaning./It’s time for us to give our classroom a thorough cleaning.

1. 他被证明是无辜的。(prove)

He proved to be innocent.

1. 据说在那个湖底发现了一个古城。(It)

It is said that an ancient city was discovered at the bottom of the lake.

/An ancient city is said to have been discovered at the bottom of the lake.

1. 事故发生时，我碰巧路过。(occur)

I happened to be passing by when the accident occurred. /It so happened that I was passing by when the accident occurred.

1. 自从他从德国的集中营逃出来，已长达半个世纪了。(since)

It is/has been as long as half a century since he escaped from the concentration camp in Germany.

1. 她一看到电脑着火了，就尖叫起来。(hardly)

She had hardly seen the computer on fire/catch fire when she screamed.

1. 这是她第二次踏上这片神奇的土地，她心情无比激动。(set foot on)

This is the second time that she has set foot on this wonderful land and she is very/extremely excited/her excitement is beyond words/description.

This was the second time that she had set foot on the wonderful land, which made her very excited.

1. 参加高考时，一定要带好身份证。(make sure)

Make sure that you bring your identity card when taking the college entrance exam.

1. 到我们高中毕业时，我们将已经掌握了5000英语词汇量。(acquire)

We will have acquired an English vocabulary of 5,000 by the time we graduate from high school.

1. 他正要上床睡觉时，突然门被推开了。(when)

He was about to go to bed when the door was pushed open.

1. 我从未想到你会是那个意思。(occur)

It never occurred to me that you meant that.

1. 近年来中国西部地区多次发生地震。(occur)

Earthquakes have occurred many times in the west of China recently.

1. 据说决赛已被推迟到下星期一下午。(It)

It is said that the final (match) has been put off till next Monday afternoon.

1. 过了一个月他才回家，结果发现他的猫不见了。(before)

It was a month before he returned home, only to find his cat missing.

1. 我原以为小王会来参加我们的圣诞节晚会，但他太忙没能来。(expect)

I had expected that Xiaowang would attend our Christmas party, but he was too busy to come.